

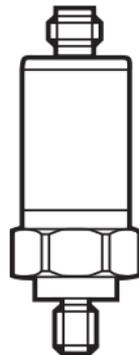
ifm electronic



Руководство по эксплуатации  
для датчика вибрации

**efector800**  
VTV122

704952 / 01 02 / 2011



RU

## Используемые символы

► Инструкция



Важное примечание

Несоблюдение может привести к неправильному функционированию или помехам.

## 1 Инструкции по технике безопасности

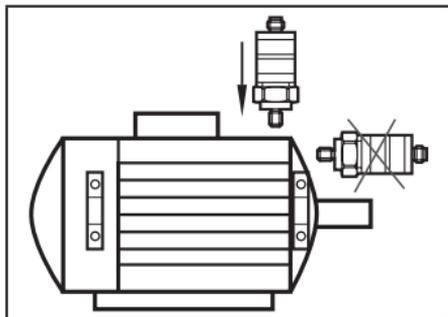
- Внимательно прочитайте описание прибора перед началом установки и эксплуатации. Убедитесь в том, что прибор подходит для Вашего применения без каких-либо ограничений.
- Данный прибор соответствует всем необходимым нормативным требованиям ЕС.
- Применение прибора не по назначению может привести к его неисправности (неправильному срабатыванию) или нежелательным последствиям.
- Поэтому все работы по установке, настройке, подключению, вводу в эксплуатацию и техническому обслуживанию должны проводиться только квалифицированным персоналом, получившим допуск к работе на технологическом оборудовании.

## 2 Применение в соответствии с назначением

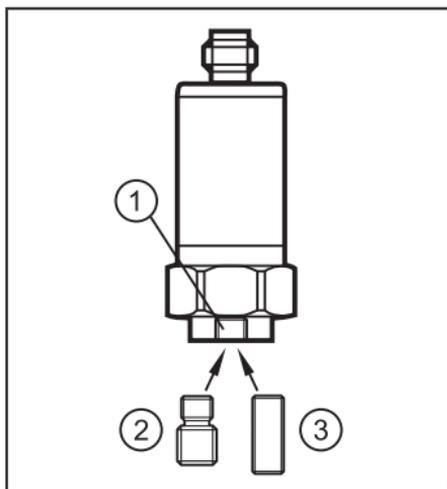
Датчик вибрации обнаруживает вибрацию в системе (измеренная / оцененная единица физической величины = виброскорость). Она преобразуется в аналоговый сигнал на токовом выходе.

## 3 Установка

- Устанавливайте датчик только в толстых стенках корпуса.
- Убедитесь в том, что направление сигнала правильное.
- Убедитесь в обеспечении надежной передачи вибрации и не допускайте эластичных промежуточных слоев.



- ▶ Выберите резьбовой адаптер  $\frac{1}{4}$ "-28 UNF / M8 (2) или  $\frac{1}{4}$ "-28 UNF (3) и вставьте его в прибор (1). Поставляются оба адаптера.
- ▶ Затяните с помощью торцового ключа размером 3 мм. Момент затяжки 8 Нм.
- ▶ Наметьте точку сверления и высверлите отверстие в месте установки:
  - M8 / миним. глубина 10 мм
  - или  $\frac{1}{4}$ "-28 UNF / миним. глубина 13 мм.



- ▶ Закрепите датчик с усилием 8 Нм.

## 4 Электрическое подключение



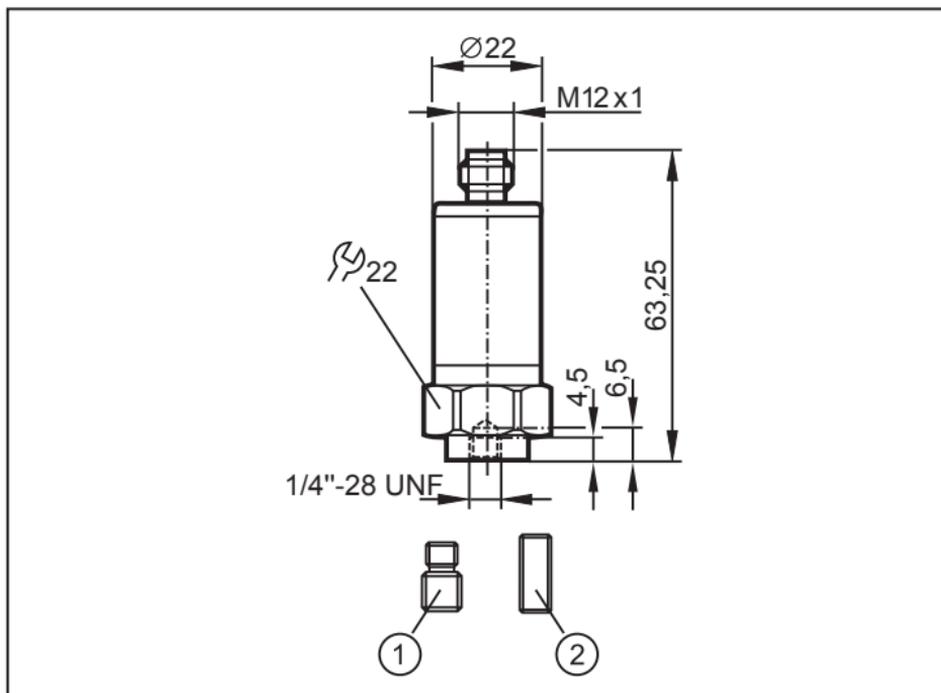
К работам по установке и вводу в эксплуатацию допускаются только квалифицированные специалисты - электрики. Придерживайтесь действующих государственных и международных норм и правил по монтажу электротехнического оборудования.

|     |  |  |   |
|-----|--|--|---|
| M12 |  |  | Контакт 1: L+ (9,6...32 V DC)<br>Контакт 2: 4...20 mA |
|-----|--|--|---|

### 4.1 Диапазон измерения

|                    |      |           |
|--------------------|------|-----------|
| $V_{eff}$          | мм/с | 0...25    |
| $I_{out}$          | мА   | 4...20    |
| Задержка ответа    | с    | 0,5       |
| Частотный диапазон | Гц   | 10...1000 |

## 5 Типовые размеры



1: резьба 1/4"-28 UNF / M8

2: резьба 1/4"-28 UNF

Момент затяжки 8 Нм

## 6 Техобслуживание, ремонт, утилизация

В процессе эксплуатации прибор не нуждается в техническом обслуживании. Прибор не подлежит ремонту. По окончании срока службы прибор следует утилизировать в соответствии с нормами и требованиями действующего законодательства.

## 7 Техническая характеристика

Технические данные и дополнительная информация представлена на интернет-странице

[www.ifm.com](http://www.ifm.com) → Выбор страны → К техническим данным

## 8 Сертификаты и разрешения

Прибор питается от разделительного трансформатора, имеющего вторичный плавкий предохранитель

- a) максим. 5 amps для напряжений 0...20 Vrms (0...28.3 Vp) или
- b) 100/Vp для напряжений 20...30 Vrms (28.3...42.4 Vp).

Для соблюдения требований сертификата cULus:

Компактная диагностическая система должна подключаться только с помощью шнура R/C (CYJV2) типа ADOxH04xxxxxxx04 или VDOxH04xxxxxxx04STxx040xxx с минимальным напряжением 32 В, 80°C, изготовленного ifm electronic. Возможно также использование аналогичного шнура R/C (CYJV2) от другого производителя, в случае если шнур имеет такие же технические характеристики и подходит для полевого подключения.

Типы шнуров ifm с розеткой M12 и сертификатом UL предназначены для работы при температуре окружающей среды до 50°C. Если температура окружающей среды до 80°C, то используйте шнур R/C (CYJV2) соответствующего класса.